



Генеральная Ассамблея

Distr.
GENERALA/45/643
29 October 1990
RUSSIAN
ORIGINAL: ENGLISHСорок пятая сессия
Пункт 12 повестки дня

ДОКЛАД ЭКОНОМИЧЕСКОГО И СОЦИАЛЬНОГО СОВЕТА

Международное сотрудничество в деле смягчения и преодоления последствий аварии на Чернобыльской атомной электростанции: действия, осуществляемые в настоящее время или планируемые в рамках системы Организации Объединенных Наций в связи с аварией на Чернобыльской атомной электростанции и ее последствиями

Доклад Генерального секретаря

СОДЕРЖАНИЕ

	Пункты	Стр.
I. ВВЕДЕНИЕ	1 - 3	3
II. НАУЧНЫЙ КОМИТЕТ ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ ПО ДЕЙСТВИЮ АТОМНОЙ РАДИАЦИИ	4 - 6	3
III. МЕЖУЧРЕЖДЕНЧЕСКИЙ КОМИТЕТ ПО РЕАГИРОВАНИЮ НА ЯДЕРНЫЕ АВАРИИ	7 - 16	4
IV. ДЕЯТЕЛЬНОСТЬ ОРГАНИЗАЦИЙ СИСТЕМЫ ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ	17 - 73	6
V. ДОКЛАД МИССИИ ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ В РАЙОНЫ СССР, ПОСТРАДАВШИЕ ОТ ЧЕРНОБЫЛЬСКОЙ АВАРИИ	74 - 111	17

СОДЕРЖАНИЕ (продолжение)

	<u>Пункты</u>	<u>Стр.</u>
VI. ДЕЯТЕЛЬНОСТЬ ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ	112 - 129	26
VII. ДЕЯТЕЛЬНОСТЬ ЛИГИ ОБЩЕСТВ КРАСНОГО КРЕСТА И КРАСНОГО ПОЛУМЕСЯЦА	130 - 134	30
VIII. РЕЗЮМЕ	135 - 141	31
IX. РЕКОМЕНДАЦИИ	142 - 150	32

I. ВВЕДЕНИЕ

1. В своем письме от 26 апреля 1990 года 1/ правительства Союза Советских Социалистических Республик, Белорусской Советской Социалистической Республики и Украинской Советской Социалистической Республики просили включить в повестку дня первой очередной сессии 1990 года Экономического и Социального Совета дополнительный пункт, озаглавленный "Международное сотрудничество в ликвидации последствий аварии на Чернобыльской атомной электростанции". В своем решении 1990/211 Совет постановил отложить рассмотрение этого пункта до своей второй очередной сессии 1990 года и просить Генерального секретаря представить всю соответствующую информацию о деятельности системы Организации Объединенных Наций для оказания ему помощи в рассмотрении этого пункта.
2. Генеральный секретарь представил Совету доклад 2/, в котором содержится краткое описание осуществляемой и планируемой деятельности системы Организации Объединенных Наций в связи с чернобыльской аварией, включая ее рамки и достигнутый прогресс, на основе материалов и ответов, полученных от организаций и программ системы Организации Объединенных Наций.
3. На своей второй очередной сессии Совет принял резолюцию 1990/50 по вопросу о международном сотрудничестве в деле смягчения и преодоления последствий аварии на Чернобыльской атомной электростанции. Во исполнение пункта 4 постановляющей части этой резолюции Генеральный секретарь подготовил настоящий всеобъемлющий доклад о действиях, осуществляемых в настоящее время или планируемых в рамках системы Организации Объединенных Наций в связи с аварией на Чернобыльской атомной электростанции и ее последствиями. В этом докладе особо упоминаются соглашения между правительством СССР и организациями системы Организации Объединенных Наций прежде всего Всемирной организацией здравоохранения (ВОЗ), Организацией Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры (ЮНЕСКО), и Международным агентством по атомной энергии (МАГАТЭ). В его основу положены сообщения, представленные организациями и программами системы Организации Объединенных Наций, которые дополняют информацию, содержащуюся в вышеуказанном докладе Генерального секретаря Экономическому и Социальному Совету по этому вопросу. Он также включает в себя доклад миссии Организации Объединенных Наций в районы СССР, пострадавшие в результате чернобыльской аварии, - миссии, осуществленной представителями ряда программ Организации Объединенных Наций 22-29 сентября 1990 года. По просьбе Совета, содержащейся в резолюции 1990/50, в доклад также включены рекомендации в отношении будущих мер в рамках системы Организации Объединенных Наций.

II. НАУЧНЫЙ КОМИТЕТ ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ ПО ДЕЙСТВИЮ АТОМНОЙ РАДИАЦИИ

4. Научный комитет Организации Объединенных Наций по действию атомной радиации (НКДАР) был учрежден в 1955 году Генеральной Ассамблеей. Его полномочия, определенные в резолюции 913 (X) Генеральной Ассамблеи от 3 декабря 1955 года, состоят, в частности, в том, чтобы:

- а) принимать и собирать в надлежащей и удобной форме радиологические сведения, представляемые государствами - членами Организации Объединенных Наций или членами специализированных учреждений:

- i) доклады о наблюдаемой степени ионизирующего излучения и радиоактивности в окружающей среде;
 - ii) доклады о научных наблюдениях и опытах в области действия ионизирующего излучения на человека и окружающую его среду, которые уже проводятся или будут проводиться национальными научными организациями или правительственными учреждениями;
- b) выработать рекомендации относительно единообразных норм, касающихся метода собирания проб и аппаратуры, а также способов измерения радиации при анализе проб.

5. В состав Комитета входят следующие 21 государство-член: Австралия, Аргентина, Бельгия, Бразилия, Германия, Египет, Канада, Китай, Индия, Индонезия, Мексика, Перу, Польша, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Соединенные Штаты Америки, Союз Советских Социалистических Республик, Судан, Франция, Чехословакия, Швеция и Япония.

6. В рамках своего мандата на оценку источников и последствий ионизирующей радиации НКДАР рассчитал экспозиционную дозу ионизирующего излучения в результате чернобыльской аварии применительно к населению земного шара. Эти расчеты были включены в его доклад 1988 года Генеральной Ассамблее 3/. В наличии имелись подробные результаты многочисленных замеров, осуществленных в 34 странах. Эти результаты были использованы для подсчета доз за первый год и разработки общих моделей распределения экспозиционных доз. Затем результаты были экстраполированы на все другие районы северного полушария с учетом соотношения между уровнем заражения и расстоянием от эпицентра, и был произведен расчет доз, получаемых в результате продолжающегося облучения, вызываемого осевшими радиоизотопами. Благодаря работе Комитета была разработана общая методология оценки доз облучения из источника излучения данного типа и был внесен вклад в повышение сопоставимости результатов по отдельным странам. Использование этого опыта поможет подтвердить величины индивидуальных доз облучения в районе аварии и оценить опасные последствия для здоровья, которые могут быть обусловлены этим облучением. Комитет мог бы взять на себя основную работу в области радиологии в рамках всех долгосрочных программ Организации Объединенных Наций и специализированных учреждений, связанных с проблемой последствий чернобыльской аварии. Необходимо добиваться того, чтобы должностные лица правительственных учреждений и широкая общественность имели представление об источниках, действии и опасностях радиации. Научные доклады НКДАР были скорректированы таким образом, чтобы они способствовали лучшему пониманию этой проблемы и могли в дальнейшем использоваться в этих целях.

III. МЕЖУЧРЕЖДЕНЧЕСКИЙ КОМИТЕТ ПО РЕАГИРОВАНИЮ НА ЯДЕРНЫЕ АВАРИИ

7. Сразу же после чернобыльской аварии, весной 1986 года, в Вене были проведены межучрежденческие консультации с участием, в частности, организаций, занимающихся вопросами здравоохранения и продовольствия: Продовольственной и сельскохозяйственной организации Объединенных Наций (ФАО), МАГАТЭ, НКДАР и ВОЗ.

8. В ходе специальной сессии Генеральной конференции МАГАТЭ, состоявшейся в сентябре 1986 года, были приняты две конвенции: Конвенция об оперативном оповещении о ядерной аварии и Конвенция о помощи в случае ядерной аварии или радиационной аварийной ситуации. После принятия этих конвенций в межучрежденческом сотрудничестве стали участвовать и другие организации, и был создан Межучрежденческий комитет по реагированию на ядерные аварии (МКРЯА). В работе этого Комитета принимают участие следующие организации: Экономическая комиссия для Европы (ЭКЕ), ФАО, Международная организация труда (МОТ), Международная морская организация (ИМО), Бюро Координатора Организации Объединенных Наций по оказанию помощи в случае стихийных бедствий (ЮНДРО), Программа Организации Объединенных Наций по окружающей среде (ЮНЕП), Организация Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры (ЮНЕСКО), НКДАР, ВОЗ и Всемирная метеорологическая организаций (ЕМО).

9. МКРЯА собирается два раза в год, а также проводит специальные заседания, если того требуют обстоятельства. Вопросы, рассматриваемые на заседаниях, можно разделить на две основные категории: последующие мероприятия по ликвидации последствий происшедших аварий (чернобыльской аварии, несчастного случая в Гоянии, и т.д.) и планирование и подготовка совместных и согласованных действий на случай аварии в будущем.

10. При обсуждении последующей деятельности члены Комитета представляют информацию об объявленных авариях, инцидентах и слухах, о помощи, оказываемой государствам-членам, о проектах и исследованиях, осуществляемых различными организациями, о базах данных и различной другой связанной с этим деятельности.

11. Что касается деятельности в отношении возможных аварий в будущем, то МКРЯА обсуждает, в частности, уровни вмешательства, сети мониторинга и процедуру уведомления о результатах наблюдений, каналы связи и общий механизм осуществления двух вышеупомянутых конвенций. Кроме того, рассматривались вопросы информирования общественности и его координации во время аварийных ситуаций. Поощряется и обсуждается участие международных организаций в тренировочных занятиях по борьбе с авариями, после которых производится их оценка.

12. 29 мая 1990 года МКРЯА провел специальную сессию для обсуждения мер в ответ на недавние просьбы и обращения за помощью в целях смягчения последствий чернобыльской аварии в пострадавших республиках СССР. На этой сессии было рекомендовано поручить Комитету осуществление дополнительной задачи по согласованию осуществления проектов, связанных с ликвидацией последствий чернобыльской аварии, в целях укрепления международного сотрудничества и содействия координации национальных усилий.

13. 5 сентября 1990 года МКРЯА провел заседание для обсуждения проблемы координации проектов помощи в связи с чернобыльской аварией. Было отмечено, что в резолюции Экономического и Социального Совета признается роль МКРЯА как существующего механизма координации осуществляемой в рамках системы Организации Объединенных Наций деятельности по преодолению и смягчению последствий чернобыльской аварии, и содержится просьба к Генеральному секретарю рассматривать, оказывать содействие и координировать любые дальнейшие усилия, а также подготовить для представления на сорок пятой сессии Генеральной Ассамблеи всеобъемлющий доклад о действиях, осуществляемых в настоящее время или планируемых.

14. Представитель МАГАТЭ сделал доклад о состоянии работы по оценке, организованной МАГАТЭ и осуществленной группой международных экспертов, в состав которой вошли представители ФАО, ЮНЕП, НКДАР, ВОЗ и Комиссии европейских сообществ (КЕС). Поскольку представление предварительных результатов проекта запланировано на декабрь, информация, включаемая во всеобъемлющий доклад Генерального секретаря Генеральной Ассамблеи, будет, таким образом, рассматриваться как доклад о ходе работы.

15. Представитель ФАО информировал участников заседания о том, что в октябре, по завершении подготовки советских экспертов в Норвегии, организуются семинары в области сельского хозяйства с участием крестьян. Представитель ВОЗ информировал о ходе осуществления программы создания в городе Обнинске международного центра по проблемам медицинской радиологии с филиалами в Киеве, Минске и Брянске. Научный консультативный комитет по программе проведет свое первое заседание в Хиросиме 22-26 октября 1990 года, чтобы разработать программу работы.

16. Представитель ЭКЕ в ответ на запрос в отношении возможности направления миссии Организации Объединенных Наций информировал группу о том, что Генеральный секретарь просил Исполнительного секретаря изучить совместно с другими программами Организации Объединенных Наций вопрос о целесообразности посещения пострадавших районов для рассмотрения вопроса о том, как Организация Объединенных Наций могла бы содействовать смягчению последствий аварии. Был получен ряд положительных ответов, включая ответы от ЮНДРО, Департамента по техническому сотрудничеству в целях развития (ДТСР), Отделения ООН в Вене (ЮНОВ), Центра по населенным пунктам Организации Объединенных Наций (ЦНПООН). ЮНЕП и ЮНИСЕФ подняли вопросы о сроках, масштабах и характере такого посещения. Было достигнуто общее согласие относительно того, что для разрешения проблем, с которыми сталкиваются пострадавшие республики, потребуются социальные, экономические и политические меры и что программы Организации Объединенных Наций должны оказывать помощь в сферах своей компетенции. МОТ хотела бы также заняться социальными и экономическими аспектами аварии. Тем не менее в рамках любых согласованных проектов следует учитывать уже проделанную в этой области научную работу и избегать ненужного дублирования усилий.

IV. ДЕЯТЕЛЬНОСТЬ ОРГАНИЗАЦИЙ СИСТЕМЫ ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ

Продовольственная и сельскохозяйственная организация Объединенных Наций

17. ФАО учредила постоянный комитет по воздействию радиации на природные ресурсы и сельскохозяйственную продукцию. ФАО также является членом МКРЯА.

18. В декабре 1986 года ФАО провела консультативную встречу экспертов по вопросам загрязнения радиоизотопами пищевых продуктов, в ходе которой были рекомендованы временные международные уровни радиоактивного заражения пищевых продуктов, являющихся предметом международной торговли. Впоследствии, в июле 1989 года, Комиссия ФАО/ВОЗ "Кодекс Алиментариус" на своей восемнадцатой сессии приняла - для использования в международной торговле - базовые уровни содержания радиоизотопов в пищевых продуктах после загрязнения в результате ядерной аварии. Этот вопрос остается под постоянным контролем. Вопрос о базовых уровнях обсуждался в ходе заседаний региональных координационных комитетов Комиссии для Азии и Европы соответственно в январе и июне 1990 года.

19. В ответ на просьбы правительств ФАО в настоящее время занимается организацией региональных учебных семинаров для должностных лиц, осуществляющих контроль за качеством пищевых продуктов; в ходе этих семинаров рассматриваются методы взятия проб и аналитическая методология для определения уровней загрязнения пищевых продуктов радиоизотопами. В мае 1989 года в Бомбее, Индия, был проведен первый двухнедельный семинар. Восемнадцать химиков из 14 азиатских стран были ознакомлены с теоретическими принципами и прошли практическую подготовку. Другой семинар был организован в ноябре 1989 года в Абу-Даби для представителей 10 стран этого региона, а в ноябре 1990 года запланировано провести в Мехико следующий - для представителей стран Латинской и Центральной Америки. В 1991 году планируется также организовать профессиональную подготовку для представителей африканского региона.

20. В 1989 году был опубликован № 61 бюллетеня ФАО "Почвы", озаглавленный "Радиоактивные осадки в почве, сельскохозяйственных культурах и пищевых продуктах". В нем содержатся советы правительствам стран-членов, касающиеся последствий, связанных с сельскохозяйственными угодьями и водными ресурсами.

21. ФАО следит за событиями в связи с созданием силами МАГАТЭ - по предложению Советского Союза, внесенному в июне 1989 года, - центра международных исследований на месте последствий чернобыльской аварии. ФАО заинтересована в деятельности предлагаемого центра, в частности в том, что касается восстановления почв, последствий аварий для сельскохозяйственных культур и скота, а также загрязнения пищевых продуктов.

22. ФАО активно сотрудничает с МАГАТЭ в рамках разрабатываемого им проекта, озаглавленного "Радиологические последствия чернобыльской аварии для СССР: оценка воздействия на здоровье людей и окружающую среду и анализ защитных мер". Эксперты ФАО приняли участие в международной подготовительной миссии экспертов в загрязненные районы на этапах I и II проекта. ФАО и МАГАТЭ недавно провели новые консультации в целях укрепления сотрудничества в их будущей работе, связанной с этим проектом.

23. В рамках этого проекта МАГАТЭ созданная под эгидой ФАО миссия по установлению фактов 12-24 августа 1990 года посетила загрязненные районы с целью подготовить серию практических семинаров в области сельского хозяйства. Участники миссии встретились с учеными из радиологических институтов и работниками сельского хозяйства и разработали программы семинаров. В рамках семинара по методам связывания цезия и их практическому применению, который был проведен 15 и 16 октября 1990 года в Киевском институте сельскохозяйственной радиологии, были охвачены теоретические аспекты, социально-экономические аспекты и система ухода за почвой. В ходе семинара по практическим контрмерам в области сельскохозяйственного производства особое внимание было уделено применению веществ, связывающих молекулы цезия, для снижения уровня загрязнения крупного рогатого скота, овец, лошадей и птицы. Он был проведен в шести различных точках в Российской Советской Федеративной Социалистической Республике, Украинской ССР и Белорусской ССР в период между 18 и 29 октября 1990 года. С лекциями выступили шесть советских экспертов, которые в сентябре прошли предварительную подготовку в Норвегии.

Международное агентство по атомной энергии

24. В октябре 1989 года правительство СССР обратилось к МАГАТЭ с просьбой провести силами международных экспертов оценку концепции, которую СССР разработал с целью обеспечения безопасного проживания населения в районах, затронутых радиоактивным загрязнением в результате чернобыльской аварии, а также оценку эффективности мер, принятых в этих районах для охраны здоровья населения.

25. МАГАТЭ был подготовлен проект по радиологическим последствиям для СССР чернобыльской аварии: оценка воздействия на здоровье людей и окружающую среду и анализ защитных мер, который осуществляется группой международных экспертов, включая представителей КЕС, ФАО, ЮНЕП, НКДАР и ВОЗ.

26. Этот проект предусматривает подтверждение соответствующих радиологических данных, а также проведение беспристрастной оценки эффективности принимаемых советскими властями мер по защите населения и охране окружающей среды. Загрязненные районы находятся в Белорусской ССР, Российской Советской Федеративной Социалистической Республике и Украинской ССР, на территории которых имеется около 2700 населенных пунктов, где проживает в общей сложности около 1 млн. человек.

27. В ответ на официальную просьбу правительства СССР, высказанную в октябре 1989 года, МАГАТЭ начало осуществлять этот проект в ходе совещания по вопросам планирования с соответствующими советскими должностными лицами, состоявшегося 7-9 февраля 1990 года в Москве. В период с 25 по 30 марта международная подготовительная миссия экспертов в составе 10 человек посетила загрязненные районы трех республик. В состав этой отраслевой группы входили специалисты в области медицины, психологии, питания и радиационной защиты из четырех государств - членов МАГАТЭ и четырех межправительственных организаций 4/. Для определения уровня имевшейся информации эксперты провели обзор информации, представленной советскими научными учреждениями, больницами, поликлиниками и сельскохозяйственными центрами, расположенными в этих районах, а также в Киеве, Минске и Москве, столицах этих трех республик. Они также провели встречи с местным деревенским населением, представителями местных Советов и общественных организаций с целью ознакомить население с международным проектом из первых рук и получить информацию о том, что волнует людей. Исходя из этого, международные эксперты определили цели проекта и разработали предварительный план работы по его осуществлению.

28. Следующим шагом явилось создание Международного консультативного комитета в составе 19 членов для наблюдения за ходом осуществления проекта и подготовки итогового доклада, включающего научные выводы. Председателем этого комитета является д-р Ицудзо Шигемацу, директор Фонда по исследованию действия радиации, Хиросима, Япония, а на его первом заседании присутствовали ученые из десяти государств - членов МАГАТЭ и пяти межправительственных организаций 5/. Члены комитета являются специалистами в различных областях, включая медицину, радиопатологию, радиационную защиту, питание, радиоэпидемиологию, радиологию и психологию. Первое заседание этого комитета состоялось в Киеве и Минске 23-27 апреля 1990 года, и в ходе его был обсужден, пересмотрен и одобрен план работы.

29. Осуществление проекта было начато в мае и будет завершено к концу октября. За этот период более 100 независимых экспертов из 25 государств - членов МАГАТЭ и 7 межправительственных организаций более 30 раз посетят Советский Союз в составе технических миссий б/. Временное отделение МАГАТЭ в Гомеле, Белоруссия, оказывает помощь в осуществлении проекта.

30. Этот международный проект будет завершен к концу 1990 года. Затем Международный консультативный комитет рассмотрит проекты докладов о проделанной работе по каждому из направлений и подготовит итоговый доклад. В начале 1991 года МАГАТЭ опубликует итоговый доклад Комитета, а также проведет в Советском Союзе и в Вене открытые заседания, на которых будут обсуждены научные выводы и изучены последующие меры.

31. Проект осуществляется по пяти основным направлениям, характеризующимся следующими целями и статусом:

Задача 1: Восстановление цепи событий, приведших к нынешней радиологической обстановке

32. Две группы, созданные в рамках проекта, посетили более 30 советских учреждений, принимавших участие в ликвидации прямых последствий чернобыльской аварии и дальнейшей деятельности в этом направлении. Основываясь на собранной ими информации и на обзоре международной литературы, эксперты занимаются восстановлением цепи основных событий, приведших к нынешней радиологической обстановке. Среди прочего они рассматривают такие моменты, как сама авария на Чернобыльской АЭС и ее прямые последствия для персонала, призванного действовать в чрезвычайных обстоятельствах, меры, предпринятые для охраны здоровья людей и окружающей среды, такие, как эвакуация населения, дезактивация и захоронение радиоактивных отходов, а также социально-экономические и политические факторы, способствовавшие возникновению нынешней ситуации. Историческая справка обеспечит контекст, необходимый для понимания аналитических выводов, которые будут получены в результате осуществления этого проекта.

Задача 2: Подтверждение оценок, касающихся заражения окружающей среды

33. Деятельность других технических миссий была направлена на подтверждение оценок советских специалистов в том, что касается заражения окружающей среды в пострадавших районах. В процессе работы по подтверждению оценок группы, созданные в рамках проекта, изучали официально зарегистрированные данные о заражении окружающей среды цезием, стронцием, плутонием и высокоактивными частицами, а также осуществляли оценку методик взятия проб на местах, аналитических методов и лабораторного оборудования, которыми пользовались советские специалисты при проведении оценки.

34. Эти усилия были дополнены выездами на места в произвольно выбранные деревни. Экспертами было осуществлено более 2000 замеров мощности дозы внешнего гамма-облучения как в помещениях, так и на открытом воздухе, а также было взято более 1000 проб почвенно-травяного покрова и молока в личных подсобных хозяйствах и на колхозных фермах. Специально оборудованный автофургон, предоставленный исследовательским центром "Юлик" из Германии, осуществлял исследование окружающей среды на предмет выявления зон высокой радиоактивности в 500-километровой зоне, а

также внутри и за пределами трех городов в каждой из этих трех республик. Большую работу, связанную с отбором проб и их анализом, провели лаборатории МАГАТЭ, расположенные в городе Зейберсдорф, Австрия. Кроме того, самостоятельные анализы проводят сейчас лаборатории стран-участниц.

35. В дополнение к этому МАГАТЭ проводит серию семинаров по обмену информацией, касающейся ухода за сельскохозяйственной средой в загрязненных районах, включая обработку почв и связывание цезия в организме сельскохозяйственных животных. В ходе семинаров местные специалисты в области сельского хозяйства будут ознакомлены с разработанными в Норвегии эффективными методами дезактивации животных. Эту серию в октябре открыл теоретический семинар, за которым последуют однодневные практические семинары в шести загрязненных сельскохозяйственных районах. В рамках подготовки к этой серии мобильная группа из шести ученых и административных работников каждой из трех республик прошла в Норвежском национальном институте радиационной гигиены подготовку в области применения этих методов.

Задача 3: Подтверждение оценок индивидуальных и коллективных доз

36. Другие проектные группы занимаются подтверждением советских оценок индивидуальных и коллективных доз облучения пострадавшего населения. Учитывая ограниченность времени и ресурсов, международные эксперты не смогли бы оценить индивидуальные дозы, полученные всеми жителями пострадавших районов. Таким образом, ключевым элементом работы было изучение критериев, методов и исходных параметров, используемых советскими специалистами для расчета прошлых, настоящих и будущих доз вызванного аварией облучения населения.

37. Параллельно проектные группы произвели дозиметрию внешнего и внутреннего облучения, которому подверглись приблизительно 18 000 жителей пострадавших районов. Эта работа проводилась с помощью дозиметрического оборудования, предоставленного Французским центром защиты от ионизирующего излучения (ФЦЗИИ). Например, около 8000 дозиметров было распределено среди жителей отдельных деревень как пострадавших, так и не пострадавших районов. Результаты индивидуального дозиметрирования расшифровываются независимыми учреждениями во Франции, и о них будет сообщено жителям. В течение 10-недельного периода проектные группы использовали подвижную лабораторию ФЦЗИИ, оборудованную четырьмя счетчиками для измерения радиоактивности всего тела, с тем чтобы измерить внутреннее загрязнение цезием приблизительно 10 000 жителей девяти деревень в трех республиках. Результаты индивидуальных измерений систематически подтверждаются в лабораториях МАГАТЭ в Зейберсдорфе, Австрия.

Задача 4: Клинические последствия радиационного облучения для здоровья и оценка общего состояния здравоохранения

38. Первоначально работа была направлена на то, чтобы уточнить общее состояние здоровья населения пострадавших районов и понять эндемические проблемы, такие, как зоб и аллергия, которые были выявлены советскими медиками до Чернобыльской аварии. Это понимание важно, поскольку средства массовой информации связывали некоторые наблюдаемые болезни и пороки развития с облучением, вызванным аварией, и поскольку эти наблюдения не соответствуют имеющимся радиоэпидемиологическим данным, таким, как данные, полученные в результате 40-летних исследований людей, выживших после атомной бомбардировки в Японии.

39. Таким образом, проектная группа встретила с местным медицинским персоналом и жителями пострадавших районов и изучила официально зарегистрированные данные на пациентов, относящиеся к гематологии, расстройствам иммунной системы, заболеваниям щитовидной железы, катарактам и другим явлениям, связанным как с заболеваниями, вызванными облучением, так и с заболеваниями, не вызванными облучением. Поскольку объем данных до 1986 года был весьма незначительным, эксперты сравнили состояние здоровья жителей как пострадавших, так и не пострадавших районов.

40. В нескольких деревнях было исследовано качество питания, с тем чтобы изучить образ жизни и характер питания, а также то, каким образом они могли бы оказывать влияние на здоровье населения. Проектные группы обследовали население с целью определения режима питания, потребления алкоголя и сигарет, а также других влияющих на здоровье факторов. Они собрали образцы биосреды и обычной пищи у 35 семей, проживающих в пострадавших районах. Пробные анализы на присутствие радиоактивности, меченых элементов и тяжелых металлов сейчас проводятся в лабораториях МАГАТЭ в Зейберсдорфе, Австрия, и в лабораториях стран, участвующих в исследовании.

41. Независимые медицинские исследования и клинический анализ приблизительно 1800 жителей семи зараженных и шести незараженных деревень были начаты в сентябре и будут закончены к концу октября. Членами трех проектных групп являются специалисты в таких областях, как заболевания щитовидной железы, педиатрия, онкология, гематология, психиатрия и радиология. На большее внимание уделяется детям для изучения таких явлений, как недоброкачественные опухоли, заболевания щитовидной железы, анемия, нарушения иммунитета и свертывания крови, страх, стресс и другие психологические последствия. Оборудование, предоставленное организациями Германии, Франции и Соединенных Штатов Америки, помогает проектным группам в их работе.

42. Международная группа врачей провела серию трехдневных медицинских семинаров в трех городах пострадавших районов, что позволило местным работникам здравоохранения глубже понять медицинские проблемы, о которых сообщалось в этих районах. Более 1200 советских врачей участвовали в работе совещаний, посвященных принципам защиты от облучения, диагностике, прогнозированию и лечению болезней, вызванных облучением, и относящимся к этим вопросам.

Задача 5: Оценка мер защиты

43. Проектные группы также занимаются оценкой эффективности принимаемых мер по защите населения и окружающей среды (включая критерии вмешательства, уровни воздействия и мероприятия по ликвидации последствий). Оценка включает критерии, используемые для проведения таких суровых и нарушающих нормальную жизнь мероприятий, как эвакуация людей и конфискация зараженных продуктов, а также оценку уровней радиоактивного заражения и доз облучения, которые сделали необходимыми такие меры. В частности, разработанная официальными органами в СССР концепция "предельной дозы, полученной в течение жизни (в течение 70 лет)", применяемая в случае облучения населения в результате аварии, проверяется с учетом других предложенных альтернативных концепций, относящихся к будущим мерам защиты.

44. В ходе связанной с этой работы проектные группы сосредотачивают свое внимание на содействии достижению более глубокого понимания сложных вопросов, относящихся к принятию принципиальных решений о будущих мерах защиты. Уже подготовлена серия из четырех семинаров, посвященных облегчению процесса принятия решений, которые МАГАТЭ и КЕС проведут в октябре в трех республиках. Группы должностных лиц из всех этих

республик и центральных советских руководящих органов, ответственных за принятие решений, будут совместно с международными экспертами изучать количественные методы принятия решений. Обсуждения охватят не только последствия радиации для здоровья населения и окружающей среды, но и социально-экономические и политические факторы, имеющие отношение к принятию в будущем решений по мерам защиты.

45. Соглашение, закладывающее основы для международных исследований последствий аварии на Чернобыльской атомной электростанции, было подписано 21 сентября 1990 года в Вене правительствами СССР, Украинской ССР и Белорусской ССР и МАГАТЭ.

46. Соглашением устанавливаются основные принципы проведения международного исследования в научном центре "Припять" (Чернобыльский центр), указывается перечень оборудования и услуг, которые должны быть предоставлены правительствами СССР, Белорусской ССР и Украинской ССР, и уточняется роль МАГАТЭ в проведении и координации исследовательской деятельности там и в распространении результатов осуществления проекта.

47. В районе Чернобыля имеются уникальные возможности для проведения научных исследований в послеваварийной обстановке, в том числе есть некоторые районы, где уровни радиации снизились, однако превышают нормальные фоновые уровни. Это заставило секретариат МАГАТЭ содействовать реализации сделанного в прошлом году Советским Союзом предложения о создании Чернобыльского центра международных исследований и оказать помощь Советскому Союзу и заинтересованным сторонам в создании этого Центра.

48. В июле 1990 года представители государств-членов, КЕС и МАГАТЭ посетили Чернобыльскую атомную электростанцию, законсервированный реакторный блок 4 и прилегающие районы, включая места расположения лабораторий и исследовательские площадки. Они совместно с советскими учеными обсудили возможности проведения исследований на месте и имеющиеся условия такой работы. Группа считала, что будет весьма полезно для всех заинтересованных сторон и для науки об атомной энергии в целом, если исследовательская работа будет проводиться совместно советскими и иностранными учеными в нескольких областях под руководством Чернобыльского центра.

49. Ряд конкретных проектов по сотрудничеству, как ожидается, будет разработан в ближайшие месяцы. Они, например, включают: разработку методов дезактивации больших площадей; движение радиоактивных изотопов, их поглощение растительностью и их воздействие на биологию растений; расширение совместной базы данных о состоянии здоровья населения, проживающего или работающего в данном районе.

Международная организация труда

50. После чернобыльской аварии было подготовлено общее замечание МОТ, касающееся применения Конвенции 1960 года о радиационной защите (№ 115) в случае аномальных условий работы. В этой Конвенции правительствам предлагается предоставлять информацию, касающуюся критериев и стандартов защиты трудящихся в ходе принятия экстренных мер после возникновения аварийной радиационной обстановки. Совещание экспертов, которое было созвано в сентябре 1986 года, включило конкретные положения о защите от радиации (аномальные условия) в Кодекс МОТ о мерах по радиационной защите трудящихся (от ионизирующего излучения). В демонтаже атомных энергоустановок участвуют, помимо опытных специалистов, многочисленные группы работников, не имеющих опыта проведения требуемых опасных операций. Намечено провести

исследование в сотрудничестве с МАГАТЭ и ВОЗ по проблемам техники безопасности и охраны здоровья, связанным с выводом из эксплуатации атомных электростанций после нормальной работы или аварии, с целью такого планирования операций, которое обеспечило бы защиту работников и окружающей среды.

51. Вклад МОТ в ликвидацию последствий чернобыльской аварии будет заключаться в защите работников, участвовавших в спасательных операциях. Радиационные аварии, а также химические и другие аварии, как правило, являются результатом ряда событий, в которых определенную роль играют технические, человеческие и организационные факторы. Стандарты и технические руководящие принципы МОТ по технике безопасности и охране здоровья в целом и по радиационной защите в частности имеют отношение к атомной энергетике и проведению спасательных операций, а также к другим видам экономической деятельности.

52. МОТ сотрудничает с программами МАГАТЭ и других организаций и с учреждениями системы Организации Объединенных Наций в рамках Межучрежденческого комитета по реагированию на ядерные аварии и следит за ходом организованной МАГАТЭ международной оценки радиационных последствий аварии на Чернобыльской атомной электростанции.

Организация Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры

53. ЮНЕСКО немедленно откликнулась на призыв правительства СССР, организовав совместно со Всемирным советом бойскаутов и советским Детским фондом отдых 1231 ребенка из зоны чернобыльской аварии в 15 европейских странах. Эта программа началась 1 июля и была завершена 15 сентября 1990 года. Ее успех был отражен в особой благодарности, выраженной Генеральному директору ЮНЕСКО Его Превосходительством г-ном Э. Шеварднадзе, министром иностранных дел СССР, в ходе его выступления на сорок пятой сессии Генеральной Ассамблеи Организации Объединенных Наций.

54. После того, как 1 июня 1990 года было подписано первоначальное соглашение между ЮНЕСКО и СССР, касающееся учреждения и осуществления программы действий в рамках компетенции данной Организации, несколько миссий было послано в Советский Союз для подготовки Чернобыльской программы ЮНЕСКО. Эти консультации позволили переориентировать усилия ЮНЕСКО в направлениях, указанных ниже.

55. В рамках секретариата ЮНЕСКО был выделен "Координационный центр" Чернобыльской программы ЮНЕСКО, который работает под руководством координатора по окружающей среде. Предлагаемая программа, разработка которой уже почти завершена, охватывает следующие области, в которых ЮНЕСКО неоднократно демонстрировала свою компетенцию и опыт:

а) образование: строительство школ, разработка школьных программ, подготовка учебников, преподавание и популяризация научных дисциплин, распространение экологических знаний, укрепление семьи, оказание помощи по уходу за маленькими детьми и образование в раннем возрасте, образование взрослых, программы профессиональной подготовки и высшего образования, сотрудничество в рамках программы ассоциированных школ и т.д.;

b) наука: разработка программ исследований по экологии, гидрологии, геологии и т.д.; программы подготовки кадров в наиболее важных для Чернобыля областях науки (радиобиология, радиозэкология и т.д.); участие в создании постоянно действующего исследовательского центра (или центров) и сети (сетей) сбора данных;

c) общественные науки: анализ социальных последствий аварии для семей, сельского и городского населения, перемещенного населения, включая "ликвидаторов", разработка специальных экспериментальных проектов по переселению, разработка специальных программ для молодежи, разработка программ подготовки кадров, экономический анализ, изучение нравственных и этических вопросов, относящихся к науке управления и технологии, и их последствий;

d) культура: сохранение культурных связей среди населения, живущего в зоне аварии или перемещенного из этой зоны; изучение зоны с целью сохранения местного и национального наследия и традиций;

e) связь: содействие разработке плана организации связи для зоны аварии и соответствующих инфраструктур, осуществление деятельности и программ, направленных на решение существующих проблем в области связи и общественной информации, подготовка специалистов и т.д.

56. Программа, предложенная государственными органам СССР, включает также ряд проектов, преследующих цели развития культуры трех республик, предоставления возможностей общественности в целом и средствам массовой информации принимать участие в ней, а также сбора средств.

57. Чернобыльская программа ЮНЕСКО будет представлена в октябре 1990 года советским государственным органам для утверждения. После получения их согласия окончательный документ будет направлен в МАГАТЭ и вовлеченные в решение вопросов по Чернобылю учреждения Организации Объединенных Наций в целях координации; будут приняты все необходимые меры для обеспечения необходимого финансирования и осуществления. Тем временем уже предпринимается ряд шагов в этом направлении.

Организация Объединенных Наций по промышленному развитию

58. При наличии средств ЮНИДО скорее всего оказывала бы помощь по восстановлению или возможному переводу в безопасные районы затронутых или пострадавших производств, по сокращению промышленного загрязнения и т.д. Было бы необходимо направить исследовательскую миссию для более точной оценки масштабов ущерба в промышленности и объема требующейся технической помощи.

59. С марта 1990 года ЮНИДО приняла три делегации высокого уровня из Белорусской ССР, Украинской ССР и Грузинской ССР по вышеупомянутому вопросу. К ЮНИДО была обращена просьба направить исследовательскую миссию в пострадавший район для оценки ущерба, нанесенного промышленности, с целью представления рекомендаций. Из-за ограниченности финансовых ресурсов ЮНИДО не может финансировать такую миссию из своего регулярного бюджета. Однако она предложила потенциальным источникам финансирования, включая ПРООН, рассмотреть возможность выделения средств для проектов и деятельности в пострадавшем районе в сотрудничестве с ЮНИДО.

Всемирная организация здравоохранения

60. ВОЗ играет активную роль в том, что касается последствий аварии на Чернобыльской атомной электростанции для здоровья людей. Она охватывает широкий круг деятельности: от проведения международных оценок возможных последствий для здоровья непосредственно после аварии до совместной деятельности с властями СССР, Белорусской ССР и Украинской ССР в изучении последствий для здоровья облученного населения. ВОЗ принимала также участие в координирувавшемся МАГАТЭ проекте, касающемся оценки последствий для здоровья и окружающей среды и рассмотрения защитных мер. Кроме того, постоянно оказывалась практическая помощь правительству в осуществлении мер по борьбе с потенциальными негативными последствиями для здоровья людей.
61. В апреле 1990 года рамки сотрудничества были расширены на основе меморандума о понимании, подписанного Министерством здравоохранения СССР и ВОЗ, предусматривающего создание международной программы по последствиям чернобыльской аварии для здоровья людей, в целях наблюдения за последствиями аварии для здоровья людей и их смягчения в долгосрочном плане. Полное осуществление программы включает эпидемиологические исследования; диагноз, лечение и предупреждение заболеваний щитовидной железы, вызванных радиацией; изучение канцерогенных, тератогенных и генетических последствий; рассмотрение радиационных и нерадиационных причин смертности; изучение социальных и психосоциальных аспектов аварии и их последствий для здоровья населения; проведение ретроспективного анализа уровня облучения и предполагаемых доз; проведение международными экспертами независимых оценок уровня радиационного загрязнения, мер радиационной защиты и охраны здоровья населения, а также создание банков данных по радиологии.
62. В соглашении предусматривается создание в городе Обнинске, СССР, международного радиологического центра с филиалами в Киеве, Минске и Брянске. Центр будет координировать работу исследовательских и медицинских учреждений, участвующих в осуществлении программы. Другим правительствам, учреждениям и отдельным экспертам предлагается принять участие в этой международной программе путем предоставления квалифицированных консультаций, оборудования и ресурсов. Ожидается, что другие международные организации внесут вклад в эту работу в их сферах компетенции.
63. 21-24 мая 1990 года в Ленинграде было проведено совещание представителей центров ВОЗ, сотрудничающих по вопросам медицинской готовности и помощи в случае чрезвычайных радиационных ситуаций, на котором были высказаны замечания по первому проекту программы и был изучен возможный вклад центров. В общих чертах была описана Международная программа по последствиям чернобыльской аварии для здоровья людей, а ее цели и направления работы в ее рамках будут обсуждены на совещании специального Научного консультативного комитета, которое должно быть проведено в октябре 1990 года в Хиросиме.
64. При помощи со стороны Центра по развитию электросвязи Международного союза электросвязи студия видеосвязи, пожертвованная Германией, станет основой для международных видеоконтактов международного центра в Обнинске, необходимых для передачи высококачественных видеоданных и изображений, а также для обеспечения оперативных консультаций с иностранными медицинскими специалистами в узкоспециализированных областях.

65. Международное агентство по исследованиям в области раковых заболеваний, при содействии со стороны КЕС, изучает пути включения данных, получаемых от пострадавших республик, в ныне проводимое европейское исследование в области детского лейкоза.

66. Встреча заинтересованных ученых из разных стран в целях обсуждения осуществления и финансирования конкретных проектов должна состояться в начале 1991 года в Обнинске.

67. Другие направления деятельности в поддержку этой новой инициативы, касающейся последствий чернойбыльской аварии для здоровья людей, включают работу сети центров ВОЗ, сотрудничающих по вопросам медицинской готовности и помощи в случае чрезвычайных радиационных ситуаций. Эта сеть способствует повышению готовности государств-членов к возникновению чрезвычайных радиационных ситуаций и может предоставлять медицинскую помощь населению, подвергшемуся облучению. Она также включает развитие и использование Глобальной сети ВОЗ/ЮНЕП по наблюдению за радиационным состоянием окружающей среды (ГЕРМОН), цель которой заключается в сборе данных о радиационном состоянии окружающей среды во всем мире и содействии обмену информацией в случае крупных радиоактивных выбросов (см. пункт 122, ниже).

68. Европейское региональное бюро ВОЗ в сотрудничестве со Всесоюзным научно-исследовательским центром радиационной медицины в Киеве занимается деятельностью, ориентированной главным образом на проведение эпидемиологических обзоров и изучение психологических последствий ядерных аварий. В 1990 и 1991 годах проводится ряд совещаний экспертов по таким вопросам, как психологические последствия чернойбыльской аварии, воздействие радиоизотопов на щитовидную железу и перспективные исследования последствий чернойбыльской аварии для здоровья населения.

Всемирная метеорологическая организация

69. ВМО является одной из организаций, быстро отреагировавших на чернойбыльскую аварию. В тесном сотрудничестве с МАГАТЭ и другими международными организациями ВМО принимала активное участие в создании международной системы быстрого реагирования на ядерные аварии.

70. По соглашению с МАГАТЭ Глобальная система телесвязи Всемирной службы погоды ВМО используется для передачи данных о радиоактивности и соответствующих метеорологических данных в рамках содействия соблюдению Конвенции МАГАТЭ об оперативном оповещении о ядерных авариях. Рабочая группа по аварийным выбросам опасных материалов Исполнительного совета ВМО занимается изучением опыта, полученного в результате чернойбыльской аварии, и координирует усилия государств-членов в области контроля за уровнем радиоактивности и прогнозирования атмосферного переноса, осаждения и рассеивания радиоизотопов.

71. В рамках деятельности ВМО осуществляется программа по гидрологии и водным ресурсам, которая имеет отношение к ослаблению долгосрочных последствий ранее происшедших аварий, поскольку радиоактивное заражение воды является одним из наиболее серьезных долгосрочных последствий. Нынешняя деятельность ВМО в области гидрологии включает подготовку руководства по гидрологическим аспектам аварийного загрязнения водной среды. Его цель заключается в том, чтобы продемонстрировать гидрологическим службам и водохозяйственным органам ту роль, которую они могли бы играть в максимальном ослаблении последствий аварийного загрязнения, в частности когда требуется принятие экстренных мер при аварийном выбросе опасных веществ.

В этой связи было проведено два совещания экспертов: в апреле 1989 года в Киеве и в апреле 1990 года в Вене. Согласованный на этих совещаниях график работы предусматривает публикацию справочника по этому вопросу ко времени проведения одиннадцатого Конгресса ВМО (1991 год).

72. Новый проект по проблемам переноса, рассеивания и удержания опасных веществ в водной среде предусматривает исследование проблем, связанных с мониторингом, прогнозированием и удержанием загрязнителей. Он будет включать совместное с МАГАТЭ проведение оценки моделей переноса и рассеивания опасных веществ в почве и водной среде и также будет содействовать проведению исследования оперативных моделей измерения переноса осаждающихся веществ, особенно в процессе деятельности по подготовке кадров. В рамках проекта будут рассмотрены новые методы изучения обмена загрязнителями между водной средой и отложениями.

73. В рамках межучрежденческой координированной деятельности по проектам, связанным с Чернобылем, назначенный ВМО эксперт принял участие в организованной МАГАТЭ миссии, направленной в районы, пострадавшие в результате аварии в Чернобыле (июль/август 1990 года). ВМО готова также сделать свой вклад, в случае необходимости, в работу Межучрежденческого комитета по реагированию на ядерные аварии.

V. ДОКЛАД МИССИИ ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ В РАЙОНЫ СССР, ПОСТРАДАВШИЕ ОТ ЧЕРНОБЫЛЬСКОЙ АВАРИИ

74. В ответ на обращения правительств СССР, Белорусской ССР и Украинской ССР к Организации Объединенных Наций об оказании помощи в преодолении и смягчении последствий аварии на Чернобыльской атомной электростанции Генеральный секретарь принял решение направить в пострадавшие районы миссию Организации Объединенных Наций. Это была миссия по установлению фактов, цель которой состояла в оказании содействия заинтересованным программам Организации Объединенных Наций в определении на основании личных наблюдений своего вклада в составление всеобъемлющего доклада, который Генерального секретаря просили представить Генеральной Ассамблее на ее сорок пятой сессии. Миссия, которая была осуществлена с 22 по 29 сентября 1990 года, возглавлялась г-ном Геральдом Хинтереггером, исполнительным секретарем ЭКЕ, в его личном качестве в соответствии с указанием Генерального секретаря и состояла из девяти членов, представляющих секретариаты следующих программ Организации Объединенных Наций: Центра Организации Объединенных Наций по населенным пунктам (Хабитат), ЮНДРО, ЮНЕП, ЮНИСЕФ, Отделения Организации Объединенных Наций в Вене (ЮНОВ), Департамента по техническому сотрудничеству в целях развития и ЭКЕ.

75. Миссия обратила пристальное внимание на приближающуюся к завершению работу по организованному МАГАТЭ и осуществленному группой международных экспертов проекту по изучению радиологических последствий чернобыльской аварии в СССР, по определению ее воздействия на здоровье населения и состояние окружающей среды и по оценке мер защиты. Хотя миссия в основном занималась экономическими и социальными вопросами, дополняя тем самым работы по вышеупомянутому проекту, она согласилась принять новые просьбы о помощи от организаций системы Организации Объединенных Наций, поступившие от государственных и общественных организаций этих трех республик и касающиеся других вопросов, и представить их Генеральному секретарю для препровождения компетентной организации системы Организации Объединенных Наций. Она получила

также информацию о миссиях, направленных в этот регион в начале года Лигой обществ Красного Креста и Красного Полумесяца и Всемирным советом церквей. Она обратила также пристальное внимание на переговоры, состоявшиеся непосредственно перед осуществлением миссии между представителями СССР, Украинской ССР и Белорусской ССР и Центром Организации Объединенных Наций по населенным пунктам.

76. Миссия была принята в Москве, Киеве и Минске высокопоставленными представителями правительства. Хотя миссия была непродолжительной, ее члены имели беседы с представителями многих слоев общественности в районах Украинской ССР, Белорусской ССР и Российской Советской Федеративной Социалистической Республики, подвергшихся радиоактивному загрязнению. Тем не менее, принимая во внимание сложный характер последствий чернобыльской аварии и мер, необходимых для облегчения возникших проблем, миссия считала, что результаты ее деятельности носят предварительный характер.

77. В Москве миссия провела переговоры с представителями Государственной комиссии Совета Министров СССР по чрезвычайным ситуациям. На заседаниях председательствовал заместитель премьер-министра СССР г-н Виталий Догужиев. В Киеве состоялись встречи членов миссии с представителями Совета Министров Украинской ССР под председательством первого заместителя премьер-министра г-на Константина Масика, а в Минске - с представителями Совета Министров Белорусской ССР под председательством заместителя премьер-министра г-на Ивана Кеника. Как в Москве, так и в Новозыбкове состоялись встречи членов миссии с представителями Совета Министров Российской Советской Федеративной Социалистической Республики под председательством заместителя премьер-министра г-на Игоря Гаврилова. В этих встречах приняли участие руководящие должностные лица различных министерств, в том числе председатели недавно образованных во всех трех затронутых республиках государственных комитетов по преодолению последствий чернобыльской аварии. В обсуждениях как на союзном, так и на республиканском уровнях приняли также активное участие народные депутаты. Ниже в пунктах 83-89 приводится краткое изложение основных вопросов, поднятых во время обсуждений.

78. Миссия начала свою работу в пострадавших районах с посещения Чернобыльской атомной электростанции, расположенной на территории Украинской ССР неподалеку от границ с Белорусской ССР и Российской Советской Федеративной Социалистической Республики. Миссия посетила территорию, находящуюся в непосредственной близости от электростанции, и выслушала разъяснение принятых мер по "ликвидации" последствий аварии, эвакуации сразу после аварии жителей находящегося неподалеку города Припять с населением 50 000 человек и других населенных пунктов этого района, строительству "саркофага", обеспечивающего герметизацию 4-го блока, на котором произошла авария, и снижению в окрестностях уровня радиации за счет мер по дезактивации. Миссия посетила также районы, подвергшиеся в различной степени радиоактивному загрязнению, в том числе Припять и Опачичи - оба в пределах 30-километровой закрытой зоны, а также Овруч (Украинская ССР), Гомель и Свертиловичи (Белорусская ССР) и Новозыбков в Брянской области (Российская Советская Федеративная Социалистическая Республика). Она провела переговоры с местными руководителями, представителями медицинских кругов, научной общественности, церкви и неправительственных организаций, а также встретила с местным населением. В Гомеле она провела переговоры с районным советом народных депутатов, а в Овруче - с местными руководителями. В других районах она посетила больницы, научный институт и совхоз.

79. Миссия получила информацию о созданных недавно в СССР и в этих трех республиках государственных структурах по ликвидации последствий чернобыльской аварии в целях координации деятельности на национальном, региональном и районном уровнях. Во исполнение постановления Верховного Совета СССР от 25 апреля 1990 года "О единой программе по ликвидации последствий аварии на Чернобыльской АЭС и ситуации, связанной с этой аварией", Советы Министров СССР и этих трех республик образовали, соответственно, следующие органы: Государственный комитет СССР по вопросам, касающимся преодоления последствий чернобыльской аварии; Государственный комитет Украинской ССР по защите населения от последствий аварии на Чернобыльской АЭС; Государственный комитет Белорусской ССР по проблемам последствий катастрофы на Чернобыльской АЭС; Государственный комитет Российской СФСР по ликвидации последствий аварии на Чернобыльской атомной электростанции. Были также приведены в действие парламентские механизмы и законодательные акты, содействующие принятию мер по смягчению последствий чернобыльской аварии. Миссия придерживалась мнения, что создание этих новых комитетов отвечало высказанной организациями системы Организации Объединенных Наций необходимости в наличии, в рамках правительства, государственного координационного центра по вопросам, касающимся чернобыльской аварии. Она считала также, что создание этих механизмов четыре года спустя после аварии необходимо рассматривать в контексте распространения в последнее время более полной информации об аварии, лучшего осознания масштабов ее последствий и роста озабоченности со стороны общественности.

80. В качестве справочной информации по вопросу о вышеупомянутых механизмах миссии был предоставлен значительный объем документации, в том числе:

- a) Государственная программа по ликвидации в Белорусской ССР последствий аварии на Чернобыльской АЭС на 1990-1995 годы;
- b) Обращение Президиума Верховного Совета и Совета Министров Белорусской ССР;
- c) Обращение Совета Министров Украинской ССР;
- d) Постановление Верховного Совета СССР "О единой программе по ликвидации последствий аварии на Чернобыльской АЭС и ситуации, связанной с этой аварией";
- e) Постановление Верховного Совета Белорусской ССР о мерах по ускорению реализации Государственной программы по ликвидации последствий катастрофы на Чернобыльской АЭС;
- f) Постановление Совета Министров Белорусской ССР о Государственном комитете Белорусской ССР по проблемам последствий катастрофы на Чернобыльской АЭС.

81. Кроме того, представители органов власти Российской СФСР предоставили миссии документацию и карты, касающиеся мер, которые были приняты в республике после аварии и которые в этой связи еще предполагается принять.

82. Миссия обратила должное внимание на необходимость комплексного подхода к мерам, которые требуется принять для преодоления последствий чернобыльской аварии. Такие меры должны носить междисциплинарный характер, поскольку они требуют также участия многих государственных ведомств, а именно тех из них, которые занимаются вопросами сельского хозяйства, здравоохранения, строительства, транспорта, связи, окружающей среды, промышленности и энергетики. Они требуют также участия

академических и отраслевых институтов. В этом процессе захотят также участвовать парламенты. Миссия отметила активную роль, которую уже сыграли в этом вопросе неправительственные организации, а именно: Красный Крест, Всемирный совет церквей, "Гринпис" и местные неправительственные организации такие, как "Помощь Чернобылю" и Союз "Чернобыль".

83. Хотя миссия отметила ряд различий в акцентах в ходе проводившихся обсуждений с представителями правительства, членами парламента и местными руководителями, отражающих существующее в каждой республике положение, было определено несколько общих высокоприоритетных проблем.

84. Имело место единство мнений относительно того, что авария на Чернобыльской АЭС имеет беспрецедентные масштабы и не может рассматриваться как проблема одной страны. В результате этой аварии было загрязнено 104 200 кв. км территории этих трех республик с населением 3 870 000 человек 1/. В Белорусской ССР, территория которой подверглась пропорционально более высокому радиоактивному загрязнению, последствия аварии коснулись 18 процентов земли и 20 процентов населения. В интересах международного сообщества было бы усвоить уроки Чернобыля и предпринять согласованные действия по ликвидации того сложного положения, которое сложилось в результате этой аварии.

85. Особо упоминался тот факт, что в то время, как первоначальные усилия по ликвидации последствий Чернобыльской аварии были сосредоточены на научных и технических проблемах, информированию общественности о радиоактивном загрязнении и его потенциальных последствиях для здоровья людей уделялось недостаточное внимание. В связи с тем, что населению не предоставлялось ясной и своевременной информации о характере и масштабах этого бедствия, люди были обеспокоены и встревожены и перестали верить официальным заявлениям, о чем правительственные органы, как правило, говорили как о проблемах "социально-психологического" характера.

86. Настойчиво высказывалось мнение о том, что для решения этих проблем необходимо безотлагательно выработать обоснованную с научной точки зрения концепцию безопасного проживания в загрязненных районах, включая определение допустимой дозы радиоактивного облучения. Это должно повлечь за собой не только радиологические измерения, но и решение вопросов, связанных с проблемами медико-санитарного обслуживания и питания. В этой связи самое первоочередное внимание должно уделяться защите детей - будущего страны - и других уязвимых групп общества, таких, как матери, беременные женщины, а также пожилые люди и инвалиды.

87. Было признано исключительно важным кроме проведения оценок получаемых и прогнозируемых доз радиоактивного облучения обеспечивать пожизненное медико-санитарное обслуживание и защиту и определять долгосрочные последствия радиоактивного облучения низкого уровня. Хотя были объявлены меры по запрещению потребления местных продуктов питания в районах с более высокой степенью загрязненности, поставки "чистых" продуктов из других районов и их ассортимент были ограниченными и неравномерными. Было отмечено, что вследствие несбалансированности питания повысилась восприимчивость к болезням, особенно среди детей. Кроме того, возникла необходимость в мерах по ограничению передвижения детей в загрязненных районах, в частности в лесах, где накопились относительно более высокие объемы радиоактивных материалов. Было также обращено внимание на хроническую нехватку предметов медицинского снабжения и медицинского оборудования, а также медицинского персонала.

88. Из представленных статистических данных следовало, что в 1986 году из зараженных районов было эвакуировано 116 000 человек и что в 1990 году начался второй этап переселения, который должен продолжаться до своего завершения в 1991 году. Переселение людей, живущих в зонах с уровнем загрязнения свыше 40 кюри/кв.км было обязательным; в районах с уровнем загрязнения 15-40 кюри/кв.км в первую очередь осуществлялось переселение семей с детьми в возрасте до 14 лет и беременных женщин; переселение людей, проживающих в районах с уровнем загрязнения ниже 15 кюри/кв.км проходило на добровольной основе. Однако планирование и политика в области переселения осложнялись отсутствием четких критериев безопасных уровней радиации и анализов возможного риска. Пожилые люди, которые составляли высокую долю населения загрязненных районов, как правило, не проявляли желания покидать свои дома из-за какой-то невидимой опасности. Хотя молодежь легче приспосабливалась к новым условиям жизни, их интеграция, включая интеграцию детей, в новые общины не всегда встречала должную помощь со стороны членов этих общин.

89. В Украинской ССР была высказана озабоченность по поводу водоснабжения в республике с учетом того, что 32 млн. человек зависят от поступающей из Днепра воды. Была высказана просьба о международной помощи в целях предотвращения возможности перемещения реками зараженных частиц в водные ресурсы Киева, что, в свою очередь, может привести к загрязнению Черного моря с последствиями международного масштаба.

90. Миссия получила письменные предложения правительств этих трех республик относительно программ сотрудничества с организациями Организации Объединенных Наций. Эти предложения включали в себя четыре следующие сферы деятельности:

a) научно-техническое сотрудничество в целях изучения, прогнозирования и ликвидации радиоактивного заражения этого региона (в сотрудничестве с МОТ, ФАО, ЮНЕСКО, ВОЗ, ВМО, МАГАТЭ, ЮНЕП, НКДАР, Центром Организации Объединенных Наций по населенным пунктам, Департаментом по техническому сотрудничеству в целях развития и ЭКЕ);

b) совместные исследования в области влияния последствий радиоактивного заражения на организм человека, на животных, а также в целях выработки эффективных методов уменьшения этого влияния (в сотрудничестве с ЮНЕСКО, ВОЗ, МАГАТЭ, ЮНЕП, НКДАР и ЮНИСЕФ);

c) техническая помощь в области строительства промышленных предприятий, использования новых технологий, материалов и продуктов питания (в сотрудничестве с ФАО, ЮНЕСКО, ВОЗ, ВМО, ЮНИДО, МСЭ, МАГАТЭ, ЮНЕП, ЮНИСЕФ, Центром Организации Объединенных Наций по населенным пунктам, ПРООН, ЮНДРО, Департаментом по техническому сотрудничеству в целях развития, ЭКЕ и Лигой обществ Красного Креста и Красного Полумесяца);

d) учебные программы для экспертов в области радиационной экологии и просветительская программа для населения о принципах соблюдения радиационной безопасности (в сотрудничестве с МОТ, ЮНЕСКО, ВОЗ, ЮНИДО, МАГАТЭ, НКДАР, ЮНИСЕФ, Департаментом по техническому сотрудничеству в целях развития и ЭКЕ).

91. Что касается Белорусской ССР, то от ряда правительственных органов поступили предложения относительно совместных действий по уходу за инвалидами и их защите, в области сельского хозяйства и лесоводства, жилищного строительства, планирования расселения, а также медико-санитарного обслуживания.

92. Гомельский районный совет народных депутатов (Белорусская ССР) представил письменную просьбу о создании в рамках Организации Объединенных Наций комитета экспертов для выработки концепции безопасного проживания в зараженных районах.

93. Кроме вышеуказанных предложений в ходе обсуждений правительственных и местные представители заявляли, что желательной была бы помощь со стороны организаций Организации Объединенных Наций в широком диапазоне деятельности, включая:

a) организацию кампании общественной информации в целях повышения информированности населения о влиянии радиации на здоровье людей и для укрепления доверия со стороны общественности;

b) обучение медицинского персонала использованию нового оборудования для диагностики и мониторинга симптомов радиационного облучения;

c) изучение долгосрочных последствий радиационного облучения при дозах низкого уровня;

d) обучение работников служб социального вспомоществования оказанию помощи в деле реабилитации населения, особенно тех людей, которые не могут принимать полноценного участия в общественной жизни;

e) разработку новых технических средств для защиты водоснабжения от радионуклидов;

f) разработку новых технических средств для обеззараживания больших участков сельскохозяйственных угодий, выведенных из оборота;

g) приобретение оборудования и предметов снабжения во многих секторах, особенно для организации медико-санитарного обслуживания;

h) поощрение совместных предприятий по производству в регионе такой продукции, как детское питание, высококачественное инвалидное оборудование и т.д.;

i) разработку новых концепций и пересмотр существующих территориальных планов, которые будут относиться к таким проблемам, как жилищное строительство, местные службы, проектировка строительства и материалы для него, а также планирование и управление.

94. Миссия отметила, что чернобыльская авария отрицательно повлияла на нормы питания в пораженных районах, что имеет потенциально вредные последствия, в частности для детей. Многие из этих районов уже испытывали связанные с питанием проблемы, причем число жалоб на заболевание щитовидной железы и анемию превышало средний уровень. В настоящее время эти проблемы еще более усугубились вследствие ограничений, наложенных на потребление местных продуктов питания.

95. Теоретически эти нехватки должны компенсироваться за счет поставок "чистого" продовольствия из незагрязненных районов. Практически эти поставки являются недостаточными в основном из-за общей нехватки должным образом организованного транспорта и распределения. Более существенная трудность касается упаковки и хранения продовольствия в тех случаях, когда люди более не могут потреблять некоторые из местных продуктов. Производство готового детского питания является

недостаточным для удовлетворения этого возросшего спроса. Схожая проблема, как представляется, существует и в отношении фруктовых соков, сгущенного молока и витаминов в виде таблеток. Не хватает грузовиков-рефрижераторов для доставки продовольствия в отдаленные сельские районы, а также домашних холодильников для сохранения продуктов в период между нерегулярными поставками. Однако продовольственные проблемы, вызванные чернобыльской аварией, должны рассматриваться в общем контексте снабжения продовольствием на всей территории СССР.

96. В ходе рассмотрения вопросов медико-санитарного обслуживания миссия отметила, что министерства здравоохранения и местные врачи сообщают об увеличении числа детей с нарушениями функций щитовидной железы и анемией, объясняя это результатом ослабления иммунной системы, непосредственного воздействия радиации или того стресса, в котором живут родители и их дети.

97. Должностные лица также указали на группу вопросов, которую они отнесли к категории "социально-психологических" проблем. Хотя миссия получила некоторые указания на возросшие уровни общей обеспокоенности, доказательств наличия широко распространенных психиатрических проблем представлено не было. Семьи, несомненно, находились в состоянии стресса, но чаще это было результатом обоснованной тревоги за здоровье детей, чем невроза, который был определен как "радиофобия".

98. Миссия отметила, что Государственный комитет СССР по ликвидации последствий чернобыльской аварии в ближайшее время должен приступить к осуществлению программы "Дети Чернобыля", в рамках которой будет проводиться тщательное наблюдение за пострадавшими в результате аварии детьми. К сожалению, имеет место нехватка медицинского персонала и оборудования для выполнения этой задачи. Многие врачи из зараженных районов, особенно те, у которых есть маленькие дети, переехали в более безопасные места; одну из посещенных миссией больниц покинула треть работавших там врачей. Нехватка современного оборудования для целей радиологического контроля и других видов контроля за здоровьем также вызывает глубокую озабоченность властей и пострадавшего населения.

99. Миссия обнаружила, что беспокойство, ощущаемое семьями, в большой степени вызвано недоверием к национальным должностным лицам и экспертам. Информация о катастрофе, поступающая по государственным каналам, была одновременно устаревшей и неадекватной, что приводило к недоверию к ней и к возникновению чувства обеспокоенности в широких массах. Хотя частично это может быть объяснено тем, что раньше называлось "ошибками прошлого", однако миссия считала, что это в определенной степени также объяснялось отсутствием среди ученых единого мнения относительно приемлемых уровней дозы радиоактивного облучения.

100. Необоснованную обеспокоенность могла бы отчасти снять широкая информационная кампания, которая могла бы использовать эмблему Организации Объединенных Наций и осуществляться на различных уровнях в зависимости от различных аудиторий. Однако для того, чтобы эта информация была надежной, необходимо, чтобы она очень четко указывала нынешние пределы понимания международным научным сообществом вопросов, связанных с радиоактивностью.

101. Катастрофа такого масштаба вызывает большое потрясение как в том, что касается немедленного ее воздействия, так и ее долгосрочных последствий. Опыт многих других катастроф показывает, что для того, чтобы люди могли приспособиться к своему положению и изменениям, которые потребуются от них в будущем, среди них

необходимо провести широкую разъяснительную кампанию. Миссия обнаружила, что власти были не в состоянии провести подобную разъяснительную кампанию на необходимом уровне. В то время как в других странах этот разрыв мог бы быть заполнен деятельностью неправительственных организаций, в Советском Союзе их развитие пока что не достигло такого же уровня. В этой стране явно существует необходимость подготовки социальных работников, способных оказывать подобные консультационные услуги, которые должны быть предоставлены или через международные организации, например, через Центр Организации Объединенных Наций по социальному развитию и гуманитарным вопросам или по неправительственным каналам.

102. Миссия практически не обнаружила фактов принятия специальных мер по защите инвалидов. Хотя авария сама по себе не привела к сколь-нибудь значительному увеличению числа физически неполноценных людей среди населения в целом (за исключением лиц, участвовавших в "ликвидации" аварии), повышение подверженности заболеваниям и несчастным случаям, особенно среди лиц пожилого возраста, вызванное воздействием радиации, неадекватным питанием и нехваткой оборудования для инвалидов, несомненно, увеличили в регионе число случаев, приводящих к инвалидности. Это подтверждается данными, полученными из Министерства социального страхования Белорусской ССР.

103. Миссия также сделала вывод о том, что ссылку на "социально-психологические проблемы" необходимо во многих случаях интерпретировать как относящуюся к лицам, которые в результате чернобыльской катастрофы стали социально неполноценными. Эти люди нуждались в опеке и помощи, для того чтобы они могли снова занять свое место в обществе. Такие симптомы социальной неполноценности обычно наблюдались среди жертв катастроф и социальных потрясений.

104. Миссия обнаружила, что с момента осуществления первых попыток переселения в 1986 году в том, что касается планирования и технологии строительства нового жилья и создания сети общественных услуг, был достигнут незначительный прогресс. Хотя она положительно оценила предпринятые сразу же после аварии усилия по срочному переселению большого числа людей, она считала, что можно было бы многое сделать для обеспечения большей степени приемлемости переселения для людей, проживавших в загрязненных районах. В частности, необходимо было предоставить больше информации относительно необходимости и преимуществ переселения. Что касается планирования, то отмечалось, что для обеспечения успеха переселения в его рамках население должно обеспечиваться не только жильем, но и школами, рабочими местами, больницами, магазинами, транспортом и другими социальными услугами. Использование новой техники для строительства жилья также могло бы обеспечить более быстрое строительство надежного жилья, включая использование безопасных строительных материалов.

105. Проблемы питания для переселившихся семей, вероятно, будут менее серьезными, чем для семей, оставшихся в загрязненных районах, так как большинство из них были переселены в места, где можно без опасения потреблять продукты питания. Однако эти семьи будут испытывать нехватку продовольствия, характерную для каждого района. Несмотря на нехватку необходимого оборудования для контроля за здоровьем, требуется пристальное наблюдение за состоянием здоровья членов этих семей.

106. Основные проблемы в области здоровья в районах переселения будут, вероятно, связаны со стрессами: стрессовое воздействие на иммунную систему как взрослых, так и детей будет увеличено их переездом. Нельзя допустить, чтобы это воздействие превышало ожидаемое положительное воздействие на здоровье в результате переселения.

Потребуется проведение постоянных оценок для анализа и оптимизации соотношения этих факторов. Хотя миссии не были показаны какие-либо районы переселения, люди были обеспокоены необходимостью переселения в связи с тем, что они на новом месте не будут иметь доступа к адекватным услугам, особенно в том, что касается образования или здравоохранения для их детей.

107. Существует, по-видимому, два вида проблем информационного характера, связанных с переселением. Первая проблема - это отсутствие систематических консультаций между властями и переезжающими семьями. Происходящие сейчас в Советском Союзе в целом политические изменения, в том числе повышение демократизации учреждений на всех уровнях, вполне могут быть еще одним фактором, ведущим к возникновению стресса. Миссия обнаружила, что проблема информационного характера возникает там, где семьи были переселены в уже существующие населенные пункты. Общее непонимание последствий радиации для здоровья приводит, например, к тому, что родители учат своих детей не садиться в школе рядом с "зараженными" детьми. В этом отношении чрезвычайно полезной могла бы быть информационная кампания, ориентированная на все население, проживающее в этой местности.

108. Перемещение десятков тысяч людей представляет собой огромную задачу хозяйственного характера, и необходимо отдать советским властям должное за ту готовность, с которой они приняли этот вызов. Однако, по-видимому, относительно небольшое внимание было уделено социальным аспектам подобного предприятия. Как указывалось выше, зачастую не проводилось достаточных предварительных консультаций. Социальная консультативная помощь отсутствовала как для тех, кто остался в пострадавших районах, так и для переехавших людей. Они также нуждаются в консультативной помощи, которая бы им помогла перенести травму, вызванную тем, что они были подвержены неопределенной и неясной опасности, а также начать жизнь в новых условиях. Программа подготовки подобных консультантов была бы чрезвычайно полезна для снижения остроты этой проблемы.

109. Рассматривая экономические аспекты этой аварии, миссия отметила, что изъятие из землепользования 144 000 гектаров чрезвычайно зараженных обрабатываемых земель не только привело к безработице, но также нарушило экономическую жизнь этого региона. Превращение 492 000 гектаров леса в закрытую зону нанесло убытки экономической деятельности и создало трудности для людей, имевших обыкновение проводить там много времени. К потере квалифицированной рабочей силы определенными отраслями промышленности в зараженных районах привело также и переселение. Миссия была проинформирована о том, что общая стоимость мероприятий по ликвидации последствий аварии в 1986-1989 годах составила 9,2 млрд. рублей.

110. Учитывая многочисленные просьбы, как письменные, так и устные, направленные в ее адрес (см. пункты 90-93), миссия в определенной степени разъяснила направленность деятельности учреждений Организации Объединенных Наций, сферу действия их мандатов и ограниченность их финансовых средств, упомянув тот факт, что три государства-члена, о которых идет речь, не были включены в список стран, имеющих право на получение финансовой помощи со стороны ПРООН. В целом, миссия обращает внимание на четыре вида помощи, которые учреждения Организации Объединенных Наций могли бы предоставить. К ним относятся:

а) передача специальных знаний: сюда входит деятельность представителей межправительственных органов, секретариата, консультантов и т.д., включая опыт и механизмы осуществления деятельности и обращения с просьбами на международном уровне;

- b) материальная помощь: в форме предоставления оборудования и предметов снабжения;
- c) подготовка кадров: в частности, подготовка местных инструкторов;
- d) информационная деятельность: содействие росту понимания сущности радиации и повышение доверия общественности к мерам защиты.

111. В заключение миссия хотела бы привлечь внимание к тому факту, что правительства и народы региона выразили глубокую благодарность Генеральному секретарю за его решение послать миссию в пострадавшие районы в преддверии рассмотрения этого вопроса Генеральной Ассамблеей. Миссия также хотела бы подчеркнуть то большое значение, которое правительственные должностные лица и руководители местных органов власти придают роли организаций системы Организации Объединенных Наций в том, что касается оценки и смягчения последствий аварии на Чернобыльской атомной электростанции, учитывая беспрецедентный масштаб аварии и уроки, которые предстоит усвоить международному сообществу.

VI. ДЕЯТЕЛЬНОСТЬ ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ

Департамент по международным экономическим и социальным вопросам

112. Департамент в своих исследованиях по глобальным экономическим и социальным вопросам принимает во внимание социальные и экономические последствия природных стихийных бедствий и экологических катастроф, происшедших в результате деятельности человека, примером которых является взрыв реактора в Чернобыле. В "Обзор мирового экономического положения, 1990 год" включена глава об экономических и социальных последствиях катастроф.

Департамент по техническому сотрудничеству в целях развития

113. Хотя Департамент не может непосредственно заниматься радиологическими последствиями этой аварии и в настоящее время не осуществляет проектов в данном регионе, он располагает специальными знаниями в областях, которые могут оказаться полезными в более широком контексте ликвидации возникших серьезных экономических и социальных последствий. В этой связи Департамент мог бы принять участие в предусмотренной резолюции 1990/211 Экономического и Социального Совета международной программе сотрудничества по таким основным направлениям, входящим в его компетенцию, как общее планирование водных ресурсов, управление и разработка планов экономического развития для региона и пострадавшего населения, оказание помощи местным и региональным органам управления в руководстве программами восстановления и смягчения последствий, оказание помощи в оценке потребностей государственной инфраструктуры на предстоящий период, а также применение новейших методов съемки и картографирования для территориального планирования. Департамент участвовал в миссии Организации Объединенных Наций в районы СССР, пострадавшие в результате чернобыльской аварии (22-29 сентября 1990 года), и готов участвовать в международной программе сотрудничества.

Европейская Экономическая Комиссия

114. В ответ на просьбу к ЭКЕ правительств СССР, Белорусской Советской Социалистической Республики и Украинской Советской Социалистической Республики об оказании помощи в ликвидации последствий чернобыльской аварии ряд вспомогательных органов ЭКЕ рассмотрели следующие предложения относительно деятельности по этому вопросу:

а) Комитет по жилищному вопросу, строительству и градостроительству получил предложение от делегации Белорусской ССР от ее имени, а также от имени делегаций СССР и Украинской ССР, касающееся работы по переселению людей в результате чернобыльской аварии. Это предложение выдвигалось в принципе, и делегации Белорусской ССР было предложено представить точное описание предполагаемой работы на рассмотрение рабочих групп Комитета;

б) делегации Белорусской ССР и Украинской ССР обратились к Комитету по химической промышленности с просьбой о предоставлении имеющейся технической информации по обеззараживанию радиоактивных отходов и почвы и по обработке радиоактивных сточных вод, а также информации о научно-исследовательских институтах, занимающихся этими вопросами;

в) в ответ на просьбу делегации Украинской ССР от ее имени и от имени делегаций СССР и Белорусской ССР Объединенной Рабочей группе по механизации сельского хозяйства ФАО/ЭКЕ было предложено изыскать возможности для индивидуальных и совместных усилий по практическому решению таких проблем, как обработка почвы и радиоактивных отходов с помощью глубокой вспашки, агрохимических мероприятий и обработки почвы; разработка и практическое применение соответствующих технологий и методов ведения сельского хозяйства в загрязненных районах; возвращение этих районов в процесс экономической деятельности и т.д.;

г) Конференция европейских статистиков согласилась включить в следующий выпуск издания "Compendium of Environment Statistics" исследование о последствиях чернобыльской аварии для здоровья людей в СССР, которое будет опубликовано в 1991 году;

е) в ответ на предложение делегации Украинской ССР от своего имени и от имени делегаций СССР и Белорусской ССР Комитет по лесоматериалам согласился включить работу по смягчению последствий чернобыльской аварии в число приоритетных задач своей программы деятельности;

ф) предполагается, что Рабочая группа по машиностроению и автоматизации на своей следующей сессии в феврале 1991 года, возможно, пожелает рассмотреть те аспекты своей работы в области технологии производства продуктов питания и разработки средств реабилитации, которые имеют значение в контексте борьбы с последствиями чернобыльской аварии. ЭКЕ участвовала в миссии Организации Объединенных Наций в районы СССР, пострадавшие в результате чернобыльской аварии (22-29 сентября 1990 года).

Центр Организации Объединенных Наций по населенным пунктам (Хабитат)

115. В ответ на конкретную просьбу правительств Украинской Советской Социалистической Республики и Белорусской Советской Социалистической Республики Центр осуществил 9-15 сентября 1990 года миссию в последнюю из этих двух республик. Участники миссии рассмотрели территориальный план, подготовленный для республики до аварии, и оценили объем необходимой помощи для пересмотра этого плана с учетом последствий чернобыльской аварии.

116. Центр также участвовал в миссии Организации Объединенных Наций в районы СССР, пострадавшие в результате чернобыльской аварии, состоявшейся 22-29 сентября 1990 года, и внес свой вклад в деятельность миссии в районе переселения пострадавшего населения.

117. Ранее Центр предоставлял техническую помощь в принятии превентивных мер в отношении стихийных бедствий и смягчения их последствий, включая проведение оценки положения после бедствия, анализ его последствий и проведение оценки района до бедствия для Армянской Советской Социалистической Республики. Кроме того, в ноябре 1989 года в Тбилиси, Грузинская ССР, проходил международный симпозиум по смягчению последствий сейсмической активности для населенных пунктов - мероприятие, подготовленное совместно Центром и СССР.

Бюро Координатора Организации Объединенных Наций по оказанию помощи в случае стихийных бедствий

118. В ответ на призыв правительств Белорусской Советской Социалистической Республики и Украинской Советской Социалистической Республики в марте 1990 года о содействии в организации международной кампании по оказанию помощи для ликвидации последствий катастрофы ЮНДРО установило контакты с соответствующими учреждениями Организации Объединенных Наций в целях принятия согласованных ответных мер. Были собраны данные об осуществляемой и планируемой деятельности других учреждений Организации Объединенных Наций. Были проведены дополнительные консультации с постоянными представителями Белорусской ССР и Украинской ССР относительно содержания и отдельных деталей призыва. ЮНДРО получило от правительства Белорусской ССР более подробный перечень необходимого оборудования и медикаментов. Бюро участвовало в миссии Организации Объединенных Наций в районы СССР, пострадавшие в результате чернобыльской аварии (22-29 сентября 1990 года). Оно также готово участвовать в межучрежденческих мероприятиях по оказанию помощи, предоставляя свой опыт и оказывая услуги в оценке потребностей, определении приоритетных потребностей и информировании международного сообщества (призыв).

119. Накануне четвертой годовщины аварии Координатор обратился к международному сообществу с призывом оказать максимальную поддержку двум советским республикам в их усилиях по борьбе с последствиями катастрофы. Он отметил, что, хотя Генеральная Ассамблея Организации Объединенных Наций провозгласила 90-е годы Международным десятилетием по уменьшению опасности стихийных бедствий, подобных глобальных усилий по борьбе с последствиями технологических и промышленных катастроф не предпринимается. Вместе с тем авария, подобная чернобыльской, могла бы иметь самые серьезные, разнообразные и долгосрочные последствия для общества и окружающей среды в международном масштабе. Опираясь на опыт Чернобыля и следуя своему мандату по содействию мерам, направленным на смягчение последствий как стихийных бедствий, так и катастроф, вызванных деятельностью человека, ЮНДРО сотрудничает с учреждениями

Организации Объединенных Наций, занимающимися планированием и разработкой стратегии повышения готовности ядерных установок и других промышленных объектов, не только в непосредственной близости от предприятий, но и в близлежащих районах, которые могут подвергнуться опасности. Ближайшей целью является проведение мероприятия по повышению готовности и превентивным мерам вблизи одной или нескольких по-прежнему действующих установок типа чернобыльской. Это предполагало бы направление межучрежденческих миссий в такие районы.

Программа Организации Объединенных Наций по окружающей среде

120. Со времен чернобыльской аварии ЮНЕП постоянно выражает озабоченность по поводу возможных экологических последствий. Поэтому она активно участвует в работе Межучрежденческого комитета по реагированию на ядерные аварии, одобрила в принципе предложение о создании чернобыльского международного научного центра и предложила использовать систему географической информации своей Глобальной информационной базы данных о ресурсах организациям, занимающимся созданием соответствующего международного механизма принятия ответных мер и мониторинга в случае возникновения аналогичных ядерных аварий.

121. ЮНЕП также продолжает оказывать административную поддержку секретариату НКДАР. Кроме того, Директор-исполнитель ЮНЕП постоянно консультирует секретаря НКДАР по соответствующим экологическим проблемам и вопросам и направляет его деятельность. Через Глобальную систему мониторинга окружающей среды (ГСМОС) ЮНЕП также оказала финансовую помощь НКАР ООН в подготовке первой оценки долгосрочных последствий чернобыльской аварии.

122. Вследствие чернобыльской аварии ЮНЕП в сотрудничестве с ВОЗ принимает активное участие в разработке предложений для Глобальной сети мониторинга радиационного состояния окружающей среды (ГЕРМОН), которые будут осуществляться в рамках ГСМОС. Были проведены совещания экспертов, завершившиеся совещанием Научного консультативного комитета ГЕРМОН, состоявшимся в Москве 28-30 мая 1990 года. На этом совещании было решено, что концепция ГЕРМОН достаточно хорошо разработана для предварительного сбора данных, который по возможности будет начат в четвертом квартале 1990 года внедрением данной сети. С самого начала в ГЕРМОН принимают активное участие 40 стран, и ожидается, что к этой работе подключилось бы еще 20 стран, если была бы предоставлена надлежащая техническая помощь, обеспечивающая эффективность их работы.

123. В настоящее время ЮНЕП занимается разработкой долгосрочного экологического проекта для района Чернобыля, который предполагается осуществить в сотрудничестве с властями СССР и трех республик, пострадавших в результате аварии. Этот проект будет основан на выводах международной миссии, организованной МАГАТЭ в сотрудничестве с ВОЗ, ФАО, НКДАР, ЮНЕП и КЕС.

124. ЮНЕП также согласилась принять участие в предстоящей международной оценке радиологических последствий чернобыльской аварии, которая возглавляется МАГАТЭ и будет проведена в середине 1990 года. Она также была представлена в миссии Организации Объединенных Наций в районы СССР, пострадавшие в результате чернобыльской аварии (22-29 сентября 1990 года).

Детский фонд Организации Объединенных Наций

125. С целью определения соответствующих путей и способов участия в деятельности по смягчению последствий чернобыльской аварии, особенно в том, что касается здоровья и благосостояния детей, ЮНЕСКО принял участие в миссии Организации Объединенных Наций в районы СССР, пострадавшие от чернобыльской аварии (22-29 сентября 1990 года).

Отделение Организации Объединенных Наций в Вене

126. Специальный представитель Генерального секретаря по вопросам содействия деятельности в рамках Десятилетия инвалидов Организации Объединенных Наций в качестве ответных мер в связи с чернобыльской аварией предоставлял консультации соответствующим правительствам. В ходе своих контактов с представителями Постоянного представительства СССР в Вене он обсуждал возможные направления деятельности по восстановлению трудоспособности лиц, утративших ее в результате аварии, а также по предоставлению услуг на местном уровне жертвам и их семьям. Ожидается, что в результате последующей деятельности будет выработан ряд конкретных предложений.

127. Центр по социальному развитию и гуманитарным вопросам также мог бы предусмотреть оказание консультативных услуг соответствующим властям в отношении надлежащего переселения и должной реинтеграции пожилых людей, вынужденных покинуть районы в непосредственной близости от места аварии. Такая реинтеграция потребует активного участия пожилых людей в поисках надлежащего решения проблем, возникших в результате аварии. Необходимо, чтобы пожилые люди могли конструктивно реагировать и способствовать решению некоторых проблем, вызванных аварией, а не оставаться лишь пассивными жертвами ее последствий.

128. С целью более точной оценки требующейся помощи Специальный представитель Генерального секретаря по вопросам содействия деятельности в рамках Десятилетия инвалидов Организации Объединенных Наций и представитель программы в интересах пожилого населения приняли участие в миссии Организации Объединенных Наций в районы СССР, пострадавшие от чернобыльской аварии (22-29 сентября 1990 года).

129. Центр по социальному развитию и гуманитарным вопросам также проявляет большой интерес к изучению вопросов экологических преступлений и загрязнения, а также к определению проблемных областей и разработке мер по предупреждению возможных аварий в будущем. Хотя специальный семинар по вопросу об экологических преступлениях, который намечалось провести в Минске, пришлось отложить, интерес к этим вопросам по-прежнему большой, и Центр готов участвовать в дальнейших инициативах.

VII. ДЕЯТЕЛЬНОСТЬ ЛИГИ ОБЩЕСТВ КРАСНОГО КРЕСТА И КРАСНОГО ПОЛУМЕСЯЦА

130. Не входя в систему Организации Объединенных Наций, Лига тем не менее вносит важный вклад в международные усилия по оказанию помощи в ликвидации последствий чернобыльской аварии. В ответ на просьбу Союза обществ Красного Креста и Красного Полумесяца СССР Лига в январе 1990 года направила миссию в пострадавшие районы. Перед миссией была поставлена задача провести оценку нынешнего положения и сделать рекомендации относительно дальнейшей деятельности Красного Креста/Красного Полумесяца в СССР. Доклад о работе миссии был издан в феврале 1990 года.

131. 25 июня 1990 года Лига обратилась с призывом "Чернобыль (СССР) - программа гуманитарной помощи и реабилитации". В призыве определяются краткосрочные и среднесрочные приоритеты в целях оказания помощи населению трех советских республик - Белорусской ССР, Российской Федерации (Брянская область) и Украинской ССР, - которое пострадало от долгосрочных последствий аварии на Чернобыльской атомной электростанции. В краткосрочном и среднесрочном плане основное внимание в программе будет уделяться оказанию помощи в налаживании повседневной жизни в пострадавших районах с общей численностью населения около 4 млн. человек, повышению осведомленности в медицинских вопросах населения, проживающего в районах с небольшим уровнем загрязнения; и участию в совершенствовании медицинских и социальных учреждений, оказывающих помощь пострадавшему населению.

132. 8 августа 1990 года Лига учредила свое отделение в Киеве, Украинская ССР, и направила туда свою постоянную делегацию, поручив им в качестве основной задачи осуществление координации деятельности Лиги и национальных обществ Красного Креста и Красного Полумесяца в пострадавших районах всех трех республик.

133. В ноябре и декабре 1990 года Лига поставит в пострадавшие районы минимум 400 портативных дозиметров, что позволит приступить к созданию информационной сети Красного Креста. В первой половине ноября 1990 года намечено провести курсы обучения персонала отделений Красного Креста и добровольцев методам использования этих приборов.

134. По оценке делегации Лиги в Киеве все острее ощущается потребность в оборудовании для измерения уровня радиоактивного заражения продовольствия и для наблюдения за общим состоянием организма. Лига будет изыскивать средства для приобретения определенного числа таких приборов.

VIII. РЕЗЮМЕ

135. Как видно из предыдущих разделов настоящего доклада, в рамках системы Организации Объединенных Наций проводится целый ряд мероприятий по оказанию помощи трем соответствующим правительствам в вопросе смягчения последствий аварии на Чернобыльской атомной электростанции. С момента своего создания в 1986 году Межучрежденческий комитет по реагированию на ядерные аварии (МКРЯА) занимается рассмотрением последующей деятельности, в отношении аварий, включая чернобыльскую, а также планированием и подготовкой совместных скоординированных действий на случай возможных аварий в будущем. Ряд специализированных учреждений и департаментов Организации Объединенных Наций участвует в работе этого Комитета, которая обслуживается МАГАТЭ. На заседании Комитета, которое состоялось 5 сентября 1990 года, было достигнуто общее согласие о том, что может потребоваться оказание помощи в социальной, экономической и политической областях для решения проблем, стоящих перед пострадавшими республиками, и что программам Организации Объединенных Наций следует оказывать помощь в областях, в которых они располагают специальными знаниями.

136. В начале этого года МАГАТЭ также приступило к осуществлению проекта по радиологическим последствиям чернобыльской аварии с участием ФАО, ВОЗ, НКДАР, ЮНЕП и КЕС. В марте 1990 года в этот район была направлена подготовительная миссия международных экспертов. Проект будет завершен к концу 1990 года и заключительный доклад будет представлен в начале 1991 года.

137. 22-29 сентября 1990 года Генеральный секретарь направил миссию Организации Объединенных Наций по установлению фактов в пострадавшие от чернобыльской аварии районы СССР. Эта миссия уделила основное внимание социально-экономическим проблемам, стоящим перед тремя соответствующими республиками.

138. Лига обществ Красного Креста и Красного Полумесяца также направила миссию в пострадавшие районы в январе 1990 года. 25 июня 1990 года Лига обратилась с призывом об осуществлении программы гуманитарной помощи и реабилитации для населения пострадавших зон. В период между 23 июня и 4 июля 1990 года пострадавшие районы Белорусской ССР также посетила миссия по установлению фактов Всемирного совета церквей.

139. Помимо своего участия в работе МКРЯА, ФАО, ВМО и ВОЗ осуществляют деятельность по оказанию помощи в ликвидации последствий чернобыльской аварии. МОТ предпринимает шаги по применению ее Конвенции о радиационной защите в чернобыльской ситуации.

140. ВОЗ расширяет свою деятельность на основе соглашения с правительством СССР о создании долгосрочной международной программы мониторинга и смягчения последствий чернобыльской аварии для здоровья населения. ЮНЕСКО также подписала соглашение с правительством СССР в качестве основы для программы политики и помощи в области научных исследований. 21 сентября 1990 года МАГАТЭ подписало еще одно соглашение с правительствами СССР, Украинской ССР и Белорусской ССР о создании в Припяти научного центра международных исследований в области условий, сложившихся после аварии.

141. Помимо своих операций по оказанию содействия трем соответствующим правительствам и предоставления материальной помощи, ЮНДРО подчеркнуло необходимость принятия мер, направленных на предотвращение аналогичных аварий на других ядерных электростанциях в регионе.

IX. РЕКОМЕНДАЦИИ

142. Авария на Чернобыльской АЭС имела беспрецедентные масштабы, требующие согласованных действий международного сообщества, и не может рассматриваться как проблема одной страны. Помимо краткосрочных и среднесрочных проблем, выявленных в настоящем докладе, экспертам еще предстоит определить долгосрочные последствия для окружающей среды и здоровья людей воздействия радиоактивных материалов, выброшенных в окружающую среду в результате аварии, и их возможные международные последствия, а также те уроки, которые должно усвоить международное сообщество.

143. В ответ на призывы о международной помощи, сделанные правительствами СССР, Украинской ССР и Белорусской ССР, правительства и неправительственные организации, деловые и научные группы и частные лица уже начали предпринимать усилия с целью рассмотрения и смягчения последствий чернобыльской аварии. Эта деятельность осуществляется организациями и органами системы Организации Объединенных Наций, включая Межучрежденческий комитет по реагированию на ядерные аварии (МКРЯА), а также в рамках соглашений между организациями системы Организации Объединенных Наций и правительством СССР. В целом эта деятельность сосредоточена на научно-технических, а также социально-экономических аспектах положения в пострадавших

районах. Научно-техническая деятельность включает радиологические измерения, оценку воздействия на окружающую среду, оценки состояния здоровья населения и эпидемиологические исследования, метеорологические и гидрологические исследования, измерение уровня загрязненности почвы. Социально-экономические мероприятия касаются таких вопросов, как предоставление социальных услуг, медицинское обслуживание и защита здоровья людей, информационная кампания по восстановлению доверия у населения, практика и политика переселения, концепция безопасного проживания в загрязненных районах. Одни из этих мероприятий осуществляются отдельными учреждениями или программами, в то время как другие являются продуктом деятельности совместных предприятий ряда организаций. Третьи мероприятия осуществляются в индивидуальном порядке, с учетом или в зависимости от результатов проектов, осуществляемых другими органами. По мере увеличения числа осуществляемых мероприятий растет необходимость в углублении сотрудничества между задействованными организациями с целью обеспечения оптимального использования ресурсов и более эффективного осуществления программ.

144. Рекомендуются, чтобы Генеральная Ассамблея учредила программу международного сотрудничества Организации Объединенных Наций по смягчению последствий аварии на Чернобыльской АЭС. Эта программа явилась бы основой для дальнейшей проработки и развития нынешних и планируемых мероприятий системы Организации Объединенных Наций с учетом предложений как по краткосрочным, так и по долгосрочным программам сотрудничества с организациями системы Организации Объединенных Наций, представленными правительствами СССР, Белорусской ССР и Украинской ССР, а также просьб об оказании содействия и материальной помощи и соглашений, подписанных организациями системы Организации Объединенных Наций и правительствами СССР, Белорусской ССР и Украинской ССР. Специализированным учреждениям и другим органам, организациям и программам системы Организации Объединенных Наций было бы предложено внести активный вклад в осуществление этой программы и предоставить всю необходимую помощь.

145. Кроме того, рекомендуется учредить специальный фонд для получения добровольных взносов с целью финансирования основных и административных расходов программы. Следует предложить государствам - членам Организации Объединенных Наций, финансирующим организациям, неправительственным организациям и деловым кругам вносить взносы в этот специальный фонд. Следует также изыскивать взносы натурой.

146. Можно было бы назначить координатора программы, который отвечал бы, в частности, за координацию, информационную деятельность и сбор средств. Потребовался бы также основной секретариат, соответствующий потребностям программы.

147. Ассамблея, возможно, пожелает призвать все государства - члены Организации Объединенных Наций или членов специализированных учреждений и органы, организации и программы системы Организации Объединенных Наций предоставить всю надлежащую помощь для обеспечения полной координации и сотрудничества с осуществляемыми или планируемыми мероприятиями программы международного сотрудничества Организации Объединенных Наций по смягчению последствий аварии на Чернобыльской АЭС.

148. На межсекретариатском уровне (хотя и существует взаимосвязь между научно-техническими проектами и мероприятиями, разработанными с целью смягчения социально-экономических проблем населения в пострадавших районах) осуществление различных мероприятий обуславливает необходимость в различных формах консультативной помощи и режима обращения. С учетом этого рекомендуется просить Межучрежденческий комитет по реагированию на ядерные аварии (МКРЯА) продолжать свою работу по координации мероприятий и проектов, касающихся научных аспектов положения в пострадавших районах. Это включало бы, в частности, работу, осуществляемую в качестве последующих мер по результатам проекта радиологической оценки, организованного МАГАТЭ, медицинских исследований, осуществленных ВОЗ, и метеорологических и гидрологических исследований ВМО.

149. Если Генеральная Ассамблея учредит предлагаемую программу, то Генеральный секретарь намерен рекомендовать Административному комитету по координации учредить как можно скорее целевую группу по рассмотрению и смягчению последствий чернобыльской аварии. Эта целевая группа явилась бы форумом для рассмотрения, содействия осуществлению и координации всеобъемлющих мер системы Организации Объединенных Наций по решению проблем, в частности проблем, связанных с социально-экономическими аспектами положения в пострадавших районах. Целевая группа проводила бы также подробный обзор предложений по программам сотрудничества с организациями системы Организации Объединенных Наций, представляемых правительствами СССР, Белорусской ССР и Украинской ССР, а также просьб об оказании помощи, и разрабатывала бы надлежащие ответные меры. Специализированным учреждениям и другим органам, организациям и программам системы Организации Объединенных Наций было бы предложено принимать участие в работе целевой группы и предоставлять всю надлежащую помощь. Целевая группа уделяла бы также особое внимание мероприятиям, осуществляемым в рамках соответствующих соглашений, подписанных организациями системы Организации Объединенных Наций и правительством СССР. Она вплотную занималась бы координацией своей работы с деятельностью МКРЯА. С целью обеспечения регулярного обмена информацией следует, при необходимости, проводить совместные заседания этих двух органов.

150. Генеральный секретарь представлял бы через Экономический и Социальный Совет Генеральной Ассамблее доклад об осуществлении решения Генеральной Ассамблеи по этому вопросу.

Примечания

1/ E/1990/64.

2/ E/1990/97.

3/ Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, сорок третья сессия, Добавление № 45 (A/43/45).

4/ Участниками подготовительной миссии международных экспертов были представители Австрии, Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии, Соединенных Штатов Америки, Японии, а также КЕС, ЯО, МАГАТЭ и ВОЗ.

5/ Членами Международного консультативного комитета являются ученые из Австрии, Белорусской ССР, Канады, Соединенного Королевства, Соединенных Штатов Америки, Союза Советских Социалистических Республик, Украинской ССР, Финляндии, Франции, Японии, КЕС, ФАО, МАГАТЭ, НКДАР и ВОЗ.

6/ В состав группы проекта входили представители Австралии, Австрии, Аргентины, Белорусской ССР, Бельгии, Венгрии, Германии, Дании, Израиля, Италии, Канады, Кубы, Нидерландов, Норвегии, Соединенного Королевства, Соединенных Штатов Америки, Союза Советских Социалистических Республик, Украинской ССР, Финляндии, Франции, Швеции, Югославии, Японии; КЕС, ФАО, МОТ, МАГАТЭ, НКДАР, ВОЗ и ВМС.

7/ Статистические данные взяты из введения в Государственную союзно-республиканскую программу неотложных мер на 1990 год по ликвидации последствий аварии на Чернобыльской АЭС. Эта цифра выше, чем цифра, приведенная в пункте 26 настоящего доклада, поскольку она относится к населению, проживающему в районах с уровнем радиоактивности 1 кюри/кв.км и выше
